



# Construir con Humanidad

Informe Anual SDIA 2017



**Susila  
Dharma  
International**  
building with humanity



Los logros de SDIA la clasificaron como una de las mejores 500 organizaciones no gubernamentales (ONG) en el mundo evaluadas en el 2018 por el ranking independiente de [NGO Advisor](#). ¡Nuestro objetivo es mejorar este ranking año tras año!



# Contenido

- 04 Quienes Somos
- 05 Lo que hacemos
- 06 Mensaje del Presidente
- 07 Actividades en el 2017
- 13 Membrecía de SDIA
- 14 ¡ Gracias !
- 16 Informe Financiero
- 20 Información de Contacto

*Imagen de portada.* Niños de secundaria participan en talleres de concienciación sobre la violencia de género en Sudáfrica con **I Protect Me.**

# Quienes Somos

Susila Dharma Internacional (SDIA) es una asociación que tiene como objetivo promover el desarrollo justo y sostenible. Con actividades en 24 países, SDIA tiene 19 miembros votantes y 28 miembros asociados. Formamos una comunidad global unida para “construir con humanidad.”

SDIA fue fundada en 1968 y es una organización afiliada a la Asociación Mundial Subud (AMS) con mandato para implementar los objetivos caritativos de Subud. ‘Susila Dharma’ se puede traducir como ‘guiados desde el interior para actuar en el mundo’.

SDIA es una organización sin fines de lucro registrada en EE.UU. con número de identificación tributaria para organismos de caridad 98-0156249 y tiene carácter consultivo especial en el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), en la UNICEF y en el Departamento de Información Pública (DPI). SDIA se rige por una junta internacional y por las decisiones de los miembros con voto en la Reunión General Anual.

El presente Informe Anual abarca las actividades de la organización internacional y sus servicios a los miembros para el año 2017. No cubre las actividades y logros propios de cada uno de los 47 miembros de SDIA. Ud. puede leer más información acerca SDIA y sus miembros en

[www.susiladharm.org](http://www.susiladharm.org)

## Ubicación de los Miembros de SDIA alrededor del Mundo



# Lo Que Hacemos

SDIA provee una red de organizaciones de cambio social de los recursos críticos necesarios para fortalecer, nutrir y proteger a las comunidades locales. SDIA conecta a estos equipos locales con recursos para capacitación, experiencia, gestión de proyectos y financiamiento.

Juntos, estamos generando un cambio global en expansión.

A través de conexiones, capacitación e intercambio de conocimientos, cada organización miembro de SDIA puede crear capacidad en áreas identificadas como claves para futuros sostenibles: educación, salud, desarrollo comunitario y medio ambiente. El apoyo de SDIA está alineado con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, que representan un esfuerzo internacional para abordar áreas clave del desarrollo humano alrededor del mundo.

SDIA trabaja globalmente para un desarrollo justo y sostenible a través de:

- Empoderar a individuos y comunidades para comprometerse en un cambio humano, social y económico positivo;
- Crear asociaciones para lograr iniciativas participativas de base.

Durante el congreso mundial Subud en Puebla, México en Agosto 2014, los miembros de SDIA aprobaron las siguientes metas y objetivos que van a guiar las actividades de SDIA hasta el próximo congreso mundial en Alemania en el 2018:

## 1. Objetivo – Fortalecer la capacidad de nuestra red para servir a las comunidades:

**Meta:** Servirle a los grupos de las comunidades por medio de un trabajo como una red ética, efectiva y de desarrollo sostenible de organizaciones humanitarias que reflejan las cualidades de 'susila dharmá'.

## 2. Objetivo – Fortalecer nuestra integración con las metas de la asociación Subud

**Meta:** Las actividades de Susila Dharma son apoyadas hacia el interior y hacia el exterior por la comunidad Subud global y serán reconocidas como la fachada de



Centro de Salud Comunitario Nkandu III, DR Congo

las actividades sociales y humanitarias de Subud.

## 3. Objetivo – Fortalecer nuestra eficiencia en el mundo por medio de alianzas y asociaciones estratégicas.

**Meta:** Contribuir a y aprender del trabajo de otros proyectos, organizaciones y asociados en desarrollo para mantener y mejorar nuestro trabajo.

Durante 2017, SDIA utilizó \$41.462 dólares para ofrecer servicios a sus miembros y distribuyó \$150.730 dólares en donaciones para proyectos.

Los SD Nacionales también proveen subsidios directamente a los proyectos y la mayoría de ellos no pasan por la SDIA.

Para proveer una fuente estable de financiación, SDIA mantiene un Fondo de Dotación avaluado en \$983.486 dólares americanos al final del 2017. El Fondo de Dotación ayuda a SDIA a entregar sus programas y servicios, proporciona subsidios a sus miembros y afiliados, y contribuye a la administración de SDIA.

Muchas gracias a todos aquellos que por medio de su gentileza han ayudado en incrementar este fondo para sostener el trabajo de SDIA y el de sus miembros.



# Mensaje del Presidente

Bienvenidos al Informe Anual 2017 de la Asociación Internacional de Susila Dharma.

Mientras reflexiono acerca de mi cuarto año como presidente de la Junta de Directores de SDIA, tengo el agrado, una vez más, de compartir con ustedes nuestro Informe Anual, enfatizando las actividades y éxitos de nuestra red. Este año el Informe Anual de SDIA celebra increíbles resultados, hechos realidad gracias a la generosidad de nuestros donadores y la colaboración entre comunidades, líderes de proyectos y dedicados equipos de trabajadores del desarrollo locales e internacionales de todo el mundo.

¡Este año estamos celebrando nuestro 50° aniversario! Durante el último medio siglo nos hemos transformado en una sofisticada red de profesionales del desarrollo con valores compartidos, trabajando juntos para posibilitar a mucha gente alrededor del globo hacer una diferencia. En este, nuestro año de aniversario, continuamos honrando el verdadero significado de Susila Dharma, que es 'guiados desde el interior para actuar en el mundo.' Nuestro aniversario nos sirve como una oportunidad para hacer una pausa y reconocer cómo nuestra acción colectiva ha ayudado a millones de personas. Esta misma celebración es también un recordatorio de los increíbles y crecientemente complejos desafíos que muchos aún enfrentan en el mundo. Juntos tenemos una oportunidad para ampliar este tipo de tarea y ayudar a muchas más comunidades locales a lograr su potencial.

SDIA actúa como el catalizador para el trabajo de 47 organizaciones asociadas, alrededor del mundo. Nuestros socios y líderes en terreno trabajan día tras día para implementar programas

de alta calidad en las áreas de educación, asistencia sanitaria, medio ambiente y medios de subsistencia sostenibles, por nombrar sólo unos pocos. A medida que crecemos y nos preparamos para muchos años más de servicio a la humanidad, comprendemos que el mundo lucha con problemas muy complejos. Sabemos que no tenemos todas las respuestas, pero es precisamente por estas inciertas circunstancias que la visión de SDIA es clara como el cristal: continuar nutriendo, empoderando y protegiendo a las comunidades locales para que ellas puedan, a su vez, servir y apoyar a otros que están sufriendo y necesitados, en sus comunidades. Esto es aquello a lo que hemos sido guiados y motivados a hacer. Esta es nuestra pasión. Esta es nuestra llamada.

En nombre de la Junta Directiva de SDIA, me gustaría agradecer a todos nuestros donadores y a muchos partidarios de nuestro trabajo. También a nuestro personal, líderes de proyectos y cientos de voluntarios que hacen posible este trabajo tan importante. Es mi sincera esperanza que se tomarán unos pocos minutos para leer este impresionante Informe Anual 2017 y descubrir como SDIA está enfrentando los desafíos siempre complejos del desarrollo. Su apoyo continuo es, como siempre, muy apreciado.

*Kokar Parra Bustillo*, Presidente

# Las actividades en 2017

## Salud y Bienestar

La salud física y mental es fundamental para alcanzar nuestro potencial humano. Para muchas personas, alrededor del mundo, la falta de acceso a servicios de salud esenciales, junto con otros factores como la desnutrición, el agua contaminada, las prácticas de higiene insuficientes, el hacinamiento y el saneamiento inadecuado, conducen a altas tasas de enfermedades prevenibles y tratables, a infecciones y a la mortalidad. Los niños y niñas menores de cinco años son especialmente vulnerables a la neumonía y otras infecciones, a los trastornos neonatales y a la desnutrición asociada a la pobreza. La falta de acceso a los servicios de salud y tecnologías se ven agravados por la falta de información. La educación de la madre es un factor fundamental para el mejoramiento de la salud y el bienestar de los niños: una madre educada tiene más probabilidades de conocer, por ejemplo, los beneficios de la lactancia materna exclusiva, cómo tratar la desnutrición y la diarrea y la importancia de la planificación familiar. Aquí compartimos algunos de los proyectos que han sido posibles gracias a sus donaciones.

### Acceso a servicios de salud de calidad: SD Congo abre un centro hospitalario materno-infantil en Kwilu Ngongo

Desde 2010, SD Congo, SDIA, sus miembros y donantes han construido y renovado cinco hospitales y centros de salud comunitarios en la República Democrática del Congo (RDC), haciendo que los servicios de salud sean accesibles a cientos de miles de familias. En octubre de 2017, SD Congo, con el apoyo de SDIA SD Alemania y la Red SD abrió el Centro Hospitalario Materno-Infantil de Kwilu Ngongo, sirviendo a unos 52.000 residentes locales. En la actualidad, este centro atiende a unos 1.000 pacientes al mes y cuenta con 2.000 beneficiarios de una asociación mutua de salud. Con el apoyo del Blond Trust, SDIA también proporcionó un equi-



po quirúrgico esencial para otros dos centros hospitalarios en la RDC.

### Mejor nutrición y cuidado durante los primeros 1000 días de vida

Los estudios confirman que los primeros 1000 días de vida son críticos para un desarrollo cerebral saludable que permita a los niños alcanzar su pleno potencial intelectual y físico. En 2017, SDIA, SD Canadá e ICDP Perú comenzaron la implementación del Proyecto Wawa Illari en Pachacamac y Perú con una subvención para innovación de parte del Gobierno Canadiense y el apoyo de SD Gran Bretaña y SD USA. El proyecto demuestra el poder de combinar las metodologías de tres proyectos miembros de SD para la salud y el desarrollo cerebral en los primeros 1000 días de vida. Los proyectos son: Jardín Infantil de la Paz, en jardines comunitarios y domésticos, Asociación Vivir, en nutrición con conciencia, y el Programa Internacional para el Desarrollo del Niño (ICDP, por sus siglas en inglés), en la construcción de la relación entre padres e hijos y técnicas apropiadas de cuidado. Estos tres proyectos trabajan juntos para mejorar la salud y la seguridad alimenticia de niños y niñas entre 0 y 3 años de 150 hogares de esta comunidad menos favorecida.

### Satisfacer las necesidades nutricionales de las personas mayores

Al igual que con los jóvenes, los ancianos también tienen necesidades nutricionales especiales. En 2017, SDIA y la Red SD apoyaron al centro de cuidado de ancianos Mis Corazones Alegres en Medellín, Colombia, para mejorar los estándares de salud y nutrición de los ancianos bajo su cuidado. Ayudamos a proporcionar una dieta alta en proteínas e hipercalórica a los residentes que sufren de bajo peso, infección o trastornos de malabsorción y bajo consumo debido a problemas cognitivos, que necesitan una dieta de alimentos licuados o semiblandos con una alta densidad de nutrientes para cubrir sus necesidades diarias y reducir los factores de riesgo nutricional.

### Mis Corazones Alegres, Colombia



## Agua limpia para centros de salud y comunidades locales

El agua potable es esencial para la vida y para la prevención y tratamiento de enfermedades. En 2016, SDIA lanzó un llamado para ayudar a nuestro miembro CEDERI-Madimba a construir un pozo que llevaría agua limpia a su centro hospitalario en Madimba, provincia de Kongo Centrale (República Democrática del Congo), así como a Kimbobolo, una aldea cercana. Muchos donantes generosos apoyaron a SDIA, SD Congo y CEDERI-Madimba en este proyecto, que ha mejorado enormemente la higiene en la clínica y la calidad de vida de miles de mujeres que ya no tienen que caminar largas distancias para recoger agua y llevarla a sus hogares. En 2017, SDIA comenzó a recaudar fondos en respuesta a las necesidades expresadas por las aldeas vecinas de Mingamu, Kibambi y Liberta las cuales también están pidiendo agua potable para sus comunidades. SDIA y CEDERI-Madimba planean ayudar sobre la base de su éxito en Kimbobolo para que las mujeres y los niños de las otras aldeas puedan tener acceso a agua limpia en sus comunidades.

## Ayuda de emergencia para las víctimas del terremoto en México

En septiembre de 2017, un terremoto masivo sacudió México, con su epicentro en Puebla. El impacto fue devastador, especialmente para aquellos que ya vivían en pobreza. SDIA ayudó a recaudar 5.900 dólares americanos, permitiendo que SD México ayudara a tres familias cuyos hogares fueron severamente afectados. Una de las familias en la Ciudad de México se ha mudado a un nuevo alquiler y ha podido comprar muebles. Los otros dos, en Puebla, viven en refugios temporales. El trabajo en sus nuevos hogares comenzará pronto.



## 4 QUALITY EDUCATION



## Desarrollo, protección y educación de la infancia

Apoyar al desarrollo infantil en los primeros años de vida y proporcionar acceso a la educación y la formación para niños y jóvenes tiene un impacto positivo y duradero en el desarrollo del potencial humano y en la eliminación de la pobreza extrema. Las experiencias de la primera infancia, positivas o negativas, tienen un profundo impacto en el desarrollo del cerebro, ya que afectan la capacidad de aprendizaje, la salud, el rendimiento y, en última instancia, la capacidad de ganarse la vida. Hoy en día, sin embargo, millones de niños y niñas no están alcanzando su pleno potencial debido a la falta de estimulación temprana, el acceso limitado a una educación y una atención de calidad, y la exposición a la violencia que afecta negativamente a su desarrollo. SDIA apoya a sus miembros para que desarrollen programas que apoyen a los niños desde su más temprana edad para desarrollar su potencial humano en un ambiente de cuidado y apoyo. A continuación se presentan algunos ejemplos de cómo se utilizaron los fondos de los donantes para apoyar el desarrollo, la protección y la educación de la infancia en 2017:

### Roda Viva: Mejoramientos de las condiciones de atención y apoyo a los niños y jóvenes desfavorecidos

La Associação de Solidariedade Subud (SD Portugal) fue creada a principios de la década de 1980 con la finalidad de apoyar la adaptación e integración de las familias de las antiguas colonias portuguesas, muchas de las cuales habían sido excluidas de la sociedad. Esto incluyó la creación de un proyecto educativo y comunitario para atender las necesidades de los niños, que se llamó 'Roda Viva'.

Roda Viva ofrece servicios de guardería, intervención temprana y apoyo educativo para niños y jóvenes de entre 4 meses y 25 años de edad, e incluye una





Roda Viva, Portugal

guardería y un centro preescolar, actividades extraescolares y un programa para jóvenes. También se ha creado un Centro Integrado de Apoyo que proporciona mediación familiar, recursos psicológicos y asistencia social. De 2010 a 2017, SDIA y nuestros miembros nacionales de SD han apoyado la rehabilitación y mejora de la infraestructura de Roda Viva, así como la capacitación de su personal.

### Enseñar a los niños a protegerse de la violencia y el abuso: I PROTECT ME (*Yo Me Protejo*)

Sudáfrica tiene una de las tasas más altas de violencia y agresión sexual del mundo. En 2017, SDIA apoyó a sus miembros nacionales y I PROTECT ME (IPM) para recaudar fondos para entrenar a mujeres y niños a protegerse contra ataques sexuales. El proyecto cuestiona las actitudes prevalecientes hacia la violencia basada en género (VBG) y empodera a los escolares y otros grupos vulnerables para que se protejan a sí mismos contra la violencia sexual a través de la auto-defensa. Recopila y registra historias de abuso de los propios niños y niñas y, de esta manera, es también un firme defensor del cambio cultural en las instituciones públicas y los medios de comunicación



I Protect Me, Sudáfrica

de Sudáfrica. Con los fondos recaudados en 2017, IPM ahora está extendiendo su capacitación a los estudiantes de secundaria. A principios de 2018, el proyecto comenzó una primera ronda de capacitación de trabajadores de prevención de VBG para trabajar en dos escuelas secundarias en Ciudad del Cabo, así como en dos escuelas primarias, mejorando las habilidades de autoprotección de unos 4000 estudiantes.

### Mejorar la Infraestructura Educativa

Para aprender, los niños necesitan buenos maestros y un ambiente de aprendizaje de calidad. En 2017, con el apoyo del Fondo Internacional Buchan y el Blond Trust, SDIA y SD Congo pudieron construir nuevas aulas en la escuela Lemba Imbu en la RDC, beneficiando aproximadamente a 450 estudiantes.

### Apoyar a los estudiantes y a los preescolares por igual

Gracias a los esfuerzos de recaudación de fondos de Hanafi y Levana Fraval, SDIA administra el Fondo de Becas "Bright Futures", y este año a través de una beca educativa se siguió ayudando a un estudiante a nivel universitario en Indonesia. Además, SDIA administró becas otorgadas por donantes a la Escuela Yayasan Usaha Mulia y Bina Cita Utama en Kalimantan Central.

En México, SDIA continuó apoyando a SD México y a la guardería Casa Cuna en Puebla donde, en 2014, Illène Pevéc y el proyecto Jardín de la Paz del Niño desarrollaron un huerto escolar para beneficiar a los niños menos favorecidos y a sus familias.



## Medios sostenibles de subsistencia y medio ambiente

SDIA apoya proyectos que ayudan a las comunidades a proteger su entorno natural y desarrollar medios de vida sostenibles que no conduzcan a la degradación ambiental. En todo el mundo y particularmente, en los ecosistemas más sensibles, las comunidades requieren apoyo para desarrollar medios de vida que eviten dañar el valioso medio ambiente del cual depende toda la vida en el planeta, y que mejore su resiliencia y la de los ecosistemas.

Algunos proyectos apoyados por SDIA en 2017 incluyen:

### Mejorando la Fertilidad del Suelo en Kalimantan Central

En los últimos 10 años, los bosques de Kalimantan se han reducido en más del 9%, debido a que se han convertido en cultivos de productos básicos como el aceite de palma, generando pérdidas de carbono, biodiversidad y otros servicios ecosistémicos. El paisaje de Kalimantan Central es un ecosistema crítico y uno de los últimos 'pulmones de la tierra' existentes, que sirve como refugio para diversas especies vegetales y silvestres en peligro de extinción. Todos los años, los incendios, a gran escala, provocados por la práctica de 'tala y quema' en la agricultura, cubren el área con un smog tóxico que llega hasta Singapur, Malasia, Tailandia y Filipinas.

En 2017, SDIA ayudó a recaudar fondos para apoyar las acciones de Yayasan Permakultur Kalimantan (YPK) durante 2018, enfocadas en el desarrollo de una granja sostenible como ejemplo de acciones de permacultura y programas de huertos escolares, y como una muestra de la implementación de estrategias integradas de gestión sostenible de tierras, impactando a cerca de 500 agricultores locales y

vecinos, y 200 escolares por año, mediante visitas a los lugares, recorridos guiados, talleres de permacultura y entrenamiento.

Estos sitios de permacultura son esenciales, en la medida en que proporcionan evidencia de cómo trabaja la permacultura para crear ecosistemas agrícolas productivos, que conducen a la diversidad ecológica, la estabilidad y la resiliencia de los ecosistemas naturales, granjas, comunidades y economías. La seguridad alimentaria se logra mediante la enseñanza de métodos agrícolas sostenibles que a la vez funcionan como estrategias prácticas para abordar el cambio climático a nivel local.

Las principales acciones que en este momento se están desarrollando, son: actividades agrícolas en curso, renovación de la sala de capacitación de YPK para la demostración de la permacultura, desarrollo empresarial sostenible (venta de huevos, aceite de coco y jabón), producción de vermicompost para plantar árboles, clases regulares en el jardín escolar, como parte del plan de estudios de Bina Cita Utama (BCU), y talleres de permacultura de un día para la toda la comunidad. YPK ha sido contratada, para, en alianza con el Instituto Borneo, impartir capacitación a los agricultores del proyecto 'Un Millón de Árboles'. También, en asociación con BCU, desarrolla el proyecto del huerto escolar.

### Enseñe a una persona a pescar: apoyo a YTS en Kalimantan Central

En 2017, SDIA se sumó a los esfuerzos de Yayasan Tambuhak Sinta (YTS) para ayudar a las comunidades y sus Grupos Empresariales Conjuntos (KUB) en seis aldeas en Bukit Batu, Kalimantan Central, a ser completamente funcionales y autosuficientes en sus actividades de cultivo de peces. YTS les ayudó a obtener estatus legal y preparar sus propuestas de solicitud de ayuda gubernamental, logrando el apoyo de las agencias gubernamentales de pesca. Tres de los seis KUB están ahora legalmente registrados. Un nuevo grupo de 20 personas, en su mayoría mujeres, se estableció en la aldea de Sei Gohong. Las actividades clave desarrolladas fueron: capacitación acerca de estanques y cría de alevinos, elaboración de alimentos alternativos para peces, y capacitación básica intensiva sobre el cultivo de peces, centrada en la preparación del estanque, reproducción, crianza y comercialización. Para acceder a sus programas de apoyo, YTS unió a grupos de aldeas con el gobierno local. Se encuentra completamente activo un centro de capacitación en piscicultura, que en varias ocasiones ha brindado servicios de formación y apoyo técnico a las comunidades y personas que lo requieren.

### Mejorando la seguridad alimentaria a través de la Huertos Orgánicos en la India

En 2017, SDIA y los miembros de su Red apoyaron el segundo año del Proyecto de Anisha 'Huerto Orgánica' (KGP), trabajando en 23 escuelas para enseñarles a los niños sobre los beneficios en la salud, nutrición y finanzas, de mantener un huerto orgánico. Se ob-



tuvieron datos de referencia de 1.386 estudiantes de 23 escuelas, de los cuales, 1.047 se vincularon al proyecto. Anisha pudo cumplir y superar sus niveles específicos de producción de vegetales orgánicos, así, un 80% de los estudiantes produjo entre 10 y 15 kilogramos de vegetales por cosecha, de los cuales, un 64% logró más que duplicar esta meta. El 72% de todos los estudiantes cumplieron los objetivos de variedades de hortalizas cultivadas y de semillas nativas guardadas para futuros huertos y reaprovisionar el Banco de Semillas nativo de Anisha.

Anisha ha comenzado a recopilar datos sobre los beneficios económicos del programa para las familias: el monto total de todos los productos cultivados durante el primer ciclo de siembra en 2017 ascendió aproximadamente a \$18,826.07 USD. Basados en los ingresos mensuales promedio de las familias participantes, el valor resultante promedio de \$18.00 USD mensuales en alimentos por familia, es una cantidad significativa. El 100% de los padres que participaron con sus repuestas en la elaboración de los informes, indicaron que el huerto de sus hijos le había ahorrado dinero a la familia. Los datos muestran que el conocimiento general de los estudiantes sobre la teoría y las prácticas de la agricultura orgánica mejoró significativamente y que, como resultado de la participación en el programa, se generaron actitudes altamente favorables hacia los huertos orgánicos por parte de estudiantes, maestros y padres.

### **Apoyar el desarrollo del ecoturismo en Colombia a través del voluntariado internacional**

En 2017, SDIA y las organizaciones nacionales de SD, apoyaron a la Fundación Trópico en Colombia para desarrollar y recaudar fondos para soportar sus esfuerzos de protección de los bosques tropicales en la región del Valle del Cauca y apoyo a las comunidades que desean vivir en armonía con la naturaleza. Para que la conservación de los bosques tropicales de la región sea sostenible, sus habitantes deben poder ganarse la vida, sin que ello implique destruirlos. Los fondos recaudados en 2017, permitieron que, durante lo corrido de 2018 cinco voluntarios internacionales enseñaran inglés, redes sociales y desarrollo del ecoturismo a guías de parques nacionales en Pance y a los residentes de Río Bravo.

## **SDIA Desarrolla la Capacidad de sus Miembros**

### **Demostrando buenas prácticas de desarrollo**

Una función clave de SDIA para nuestros miembros es ayudarles a alcanzar sus objetivos, por medio del desarrollo de su capacidad interna, técnica y de gestión.



Después del Congreso Mundial 2014 en Puebla, uno de los objetivos de SDIA fue poner en práctica los objetivos y estrategias de la Asociación para el cuatrienio, que incluyen ayudar a los miembros a

mejorar sus prácticas de desarrollo y demostrar su impacto en las comunidades a las que sirven. SDIA proporciona a sus miembros, acceso a asistencia técnica en diversos campos, lo mismo que, a asesores y consultores en desarrollo profesional.

### **SDIA fortalece la red y los enlaces a nuevas fuentes de financiación**

#### **¡Combinando nuestros recursos y habilidades para hacer más en el mundo!**

Los proyectos SD están haciendo un trabajo increíble y SDIA resalta este trabajo ante el mundo. Trabajamos en asociación con nuestros miembros y otras instituciones para generar soluciones identificadas a nivel de base. En 2017, SDIA ayudó a sus miembros a desarrollar una serie de importantes propuestas de financiamiento, incluidas una al gobierno canadiense, en nombre de SD Canadá, para brindar oportunidades de voluntariado en proyectos de SD a jóvenes canadienses, y otra, con SD Noruega y Yayasan Usaha Mulia, al gobierno noruego para financiar un proyecto, a tres años, de formación profesional que responda a las oportunidades existentes en el mercado laboral de los sectores ecoturístico y agrícola.

## Aprendiendo de nuestros éxitos y desafíos

Todos los años, SDIA trabaja para garantizar que nuestros miembros tengan la oportunidad de conocerse y aprender mutuamente sobre el desarrollo y la experiencia humanitaria. En 2017, la reunión de nuestros miembros principales se celebró en Montreal, Canadá. Durante el evento, los miembros tuvieron la oportunidad de aprender de primera mano sobre los desafíos y éxitos de los proyectos y programas de los demás, y construir relaciones y asociaciones más sólidas para avanzar en sus objetivos y también en los de la Asociación.

## SDIA ofrece servicios de recaudación de fondos y apoyo financiero

SDIA apoya a sus miembros en la recaudación de los fondos requeridos para adelantar sus proyectos en nombre de las comunidades a las que sirven. En 2017, además de las transferencias directas a proyectos de donaciones con fines específicos, apoyamos a nuestros miembros con asistencia en la redacción de propuestas de solicitud de donaciones, asesoramiento técnico, presencia y comunicaciones en línea.

- Junto a ICDP Perú, Asociación Vivir, Jardín Infantil de la Paz y SD Canadá, SDIA obtuvo una subvención de \$250,000 CND del programa Saving Brains de Grand Challenges Canada, diseñado para apoyar proyectos que generen soluciones para mejorar el desarrollo cerebral temprano de los niños
- Con el apoyo del Fondo Internacional Buchan, Blond Trust y la Fundación Guerrand Hermes para la Paz, SDIA y SD Alemania trabajaron conjuntamente en el apalancamiento de fondos del Gobierno Alemán, para completar la fase de construcción del Centro Hospitalario Madre-Hijo en Kwilu Ngongo, y proporcionar agua al Community Hospital Center en la comunidad de Lemba Imbu en el Congo
- Con el apoyo financiero de Blond Trust, SDIA pudo apoyar una serie de proyectos cruciales en la República Democrática del Congo. Gracias a Ridwan y Lusana Blond, SD Congo pudo dotar de equipos quirúrgicos a dos centros de salud comunitarios, permitiéndoles brindar opciones para salvar vidas, incluidas las cesáreas para las madres que lo requieran. Gracias a Simon y Alfiah Blond, también proporcionamos fondos para perforar un pozo de agua potable en el Centro de Salud Comunitario Lemba Imbu, mejorar la infraestructura en el Centro Hospitalario Kingantoko y construir nuevas aulas en la Escuela Lemba Imbu.

## Comunicaciones, Publicaciones y Divulgación de SDIA

SDIA mantiene un estatus consultivo en la ONU a través de ECOSOC (Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas), UNICEF (Fondo para la Infancia) y DPI (Departamento de Información). Esto provee a SDIA y a los proyectos de sus miembros con una maravillosa plataforma para compartir nuestras buenas prácticas y aprendizaje con ONGs (Organizaciones no Gubernamentales) de todo el mundo. SDIA comparte publicaciones y oportunidades de diferentes agencias de la ONU y otras organizaciones con sus miembros.

SDIA reúne historias e información acerca del trabajo de sus miembros para involucrar a otros en nuestro trabajo – voluntarios, donadores, socios y el público general. En el 2017 la oficina de SDIA publicó cuatro boletines informativos digitales en tres lenguajes, con historias de la red, organizadas alrededor de temas específicos, así como tres apelaciones de recaudación de fondos.

Comunicaciones en curso incluyeron la actualización del sitio web [www.susiladharm.org](http://www.susiladharm.org) y mantenimiento y expansión de presencia online vía [Facebook](#), [Instagram](#) y [Twitter](#). También hicimos tres números de nuestro boletín interno de noticias, a través de los cuales personas de proyectos y los SD nacionales comparten anuncios e historias con otros miembros.

Nosotros dependemos parcialmente de los voluntarios para mejorar nuestras comunicaciones y compromiso con los demás. Por lo tanto nos alegramos mucho por volver a reclutar estudiantes en pasantía de la Universidad de British Columbia. Wendy Ng nos ayudó a expandir nuestra presencia en los medios sociales y Katherine Poole entrevistó a líderes hispanoparlantes de proyectos y escribió artículos para nosotros. ¡Gracias!

## Gestión y Administración del Consejo Administrativo de SDIA

SDIA está dirigido por una Junta Internacional de Directores, la cual se reúne anualmente para fijar la política y revisar el progreso hacia las metas de la Asociación. En 2017 el Consejo SD se reunió en Montreal, Canadá, para examinar y perfeccionar nuestra estrategia de recaudación de fondos y divulgación, a lo largo de la Reunión General Anual.

Además, los miembros del Consejo son activos representando a SDIA dentro de sus propias regiones. Stephanie Holloway viajó con Marilyn Schirk y Aminah Herrman, miembros del equipo SD de Estados Unidos, visitando Anisha (India) y brindando información actualizada y análisis a los miembros de la Red SD.

# Membrecía SDIA 2017

## SDIA alcanza sus metas sirviendo y apoyando a sus miembros.

En 2017 SDIA contaba con **19 miembros votantes** — organizaciones nacionales Susila Dharma de

Alemania, Australia, Gran Bretaña, Canadá, Caribe, Colombia, España, EE.UU., Francia, India, Indonesia, Japón, Nueva Zelanda, Noruega, Países Bajos, Portugal, R.D. del Congo, Suecia y Vietnam.

La Red contaba con **28 proyectos miembros asociados** y **tres SD Nacionales** que implementan proyectos en las siguientes áreas:

### Salud y Bienestar Comunitarios

**Africa:** CEDERI-Madimba, Polyclinique Nandora-Vunguta, Yenge Health Centre y SD Congo: Centros de Salud Comunitarios Ndjili Kilambu, Kingantoko y Nkandu III (RD Congo), I Protect Me (Sudáfrica).

**América:** Asociación Vivir (Ecuador), Mis Corazones Alegres (Colombia), Quest Centre for Integrated Health (EE.UU), Tierraviva (Uruguay), Usaha Mulia Abadi (México).

**Asia:** Yayasan Permakultur Kalimantan, Yayasan Tambuhak Sinta y Yayasan Usaha Mulia (Indonesia), Morningside C.A.R.E. (Australia).

**Europa:** Fountain Housing Association y Living Well, Dying Well (Reino Unido).

### Desarrollo Infantil y Educación

**Africa:** Groupe Scolaire SD Lemba Imbu y Complexe Scolaire SD Inkisi (RD Congo) y I Protect Me (Sudáfrica).

**América:** CORMUDEPAZ, Fundación Amanecer e ICDP (Colombia), Fundación Vida Plena (Paraguay), Child's Garden of Peace (USA).

**Asia:** Anisha Foundation (India), Bina Cita Utama School, Borneo Football International Academy, Yayasan Usaha Mulia y Yayasan Tambuhak Sinta (Indonesia).

**Europe:** International Child Development Programme (Noruega—con actividades en 43 países), Puppeteers Without Borders (Francia), y Roda Viva (Portugal).

### Desarrollo Comunitario y Medios de Vida Sostenibles

**Africa:** CEDERI-Madimba (RD Congo).

**América:** Child's Garden of Peace (USA), CORMUDEPAZ, Fundación Trópico (Colombia) y Usaha Mulia Abadi (México).

**Asia:** Anisha Foundation (India), Morningside CARE (Australia), SD Indonesia: Women's Empowerment; Yayasan Permakultur Kalimantan, Yayasan Tambuhak Sinta and Yayasan Usaha Mulia (Indonesia).



# ¡Gracias!

En nombre de SDIA y de sus miembros, gracias a todos los que dan de su tiempo, energía y recursos para hacer posible el trabajo de SDIA y los proyectos y nacionales SD. Gracias igualmente a los equipos de los SD Nacionales y las decenas de voluntarios que dan de su tiempo para hacer una realidad viva y creciente de esta red internacional. Gracias, sobre todo, a los líderes del proyecto y sus equipos locales que trabajan sin descanso en las condiciones más difíciles, para mejorar las condiciones de salud, vivienda, aprendizaje y trabajo para comunidades en todo el mundo.

Y, por supuesto, gracias y Uds, nuestros donantes, quienes hacen de SD su 'Caridad de preferencia'.

## DONACIONES GENERALES

### Organizaciones

Mukhtar Consulting  
Paypal Giving Fund  
Post-Jazz Press  
SD Alemania  
SD Australia  
SD Canadá  
SD EE.UU.  
SD España  
SD Gran Bretaña  
SD Francia  
SD Indonesia  
SD Japón  
SD Países Bajos  
SD Nueva Zelanda  
SD Noruega  
SD Suecia  
SD Vietnam

### Individuos, menos de \$500

Aida Roldan  
Albert Bryson-Haynes  
Brian Abram

Conrad Leuthold  
Dwayne Henson  
Emanuel Paemen  
Evan Padilla  
Faizel Achmat  
Harris Luqman  
Nazimuddin  
Illene Pevec  
Jean-Claude Bazinet  
Jill & George Helmer  
John Dixon  
John Matyskiel  
Latif Vogel  
Laura Lesley  
Laura Paterson  
Lieth de Selincourt  
Livingston & Miyako  
Armytage  
Lusiyah Bassi  
Mae Doran  
Mathieu Cooke  
Mathieu Ross  
Miguel Bocanegra  
Nguyen Nhu Tuyen  
Nicola Warren

Piero Righelli  
Robert Feltman  
Rohana Filippi  
Roosmiwati Reynolds  
Suzanne Renna

### Individuos \$500-\$999

Elizabeth Lathrop  
Gregory Tarsy  
Halimah Armytage  
Halstein Stralberg  
Heather Cooter  
Matthew Pienaar  
Max Potter

### Individuos \$1000

Andrew Holloway  
Ihsan Naushad  
Farrand Family  
Meldan Heaslip  
Simon Curran

### LEGADOS

Lewis Arquette  
Distribution

## FONDOS GESTIONADOS POR SDIA

### Fondo de urgencia

Ana Maria Alvarez  
Aschoff Howard  
Brenters Petrus  
Chris Neff  
Christina Zimmer  
David McCormack  
Diana Vaughn  
Elizabeth Lathrop  
Faizel Achmat  
Grace Friend  
Gregory Tarsy  
Halstein Stralberg  
Harris Luqman  
Nazimuddin  
Howard Ray  
Illene Pevec  
Irfaan Jaffer  
Isaac Goff  
Jill Flanders  
Laura Lesley  
Leanne Seymour

## Créditos de fotografías

P.5: Papy Kabondo

P.6: Kohar Parra

P.7: Solen Lees

P.8: Maemunah Torres

P.9 (arriba): Ana Santa Dinis

P.9 (abajo): Randall Maarman

P. 11 (izquierda): Frederika Paembonan

P. 11 (derecha): Aminah Ulmer Herrman

P. 13: Viktor Boehm

P.14 Viktor Boehm.

P.20: Clara Rust



AGA y reunión de redes de SDIA en Montréal

Leonard van Willenswaard  
Lewis Olds & Associates  
Maria Gibbs  
Mark McElroy  
Marston Gregory  
Michael Nankivell  
Miriam Perrin  
Much Shorter Ltd.  
Patricia Shone  
Reyna Hadley  
Reza Khosravi  
Roberta Young  
Rohanna Goodwin Smith  
SD Alemania  
SD Australia  
SD Canadá  
SD EE.UU.  
SD Japón  
Simon Curran  
Stephanie Holloway  
Subud Bellingham  
Suzanne Renna  
Vanessa Nashold

**Fondo de Becas *Bright Futures***  
Faizel Achmat

**Fondo para la Niñez y la Educación**  
Frederik Seigmund  
Suzanne Brett  
Victor Wamett

**Fondo para el Desarrollo Comunitario y Medios de Vida Sostenibles**  
Faizel Achmat

**DONACIONES SEÑALADAS**  
**Organizaciones**  
Asociación Subud Mundial  
Aspen Community  
Blond Trust  
Buchan Foundation  
Hoptimize LLC  
Mikapen  
Morningside Care  
SD Alemania  
SD Canadá  
SD EE.UU.  
SD Francia  
SD Gran Bretaña  
SD Nueva Zelanda

**Individuos**  
Aaron Taylor  
Alexander Beata  
Ann Hovis  
Ann Johnson  
Astrid Perez  
Carolye Kuchta  
Chris Neff  
Chris Paterson  
Dominique Anglesio  
Elizabeth Lynne  
Faizel Achmat  
Frank Kane  
Helena Froysadal  
Illene Pevec  
Joan Athey  
Katherine Sokolnikoff  
Kumari Beck  
Lani Vigil  
Lawrence Pevec  
Marilyn Schirk

Marla Larrazabal  
Martha Tarantino  
Mateo Bramwell  
Mathieu Cooke  
Melissa Thomas  
Michael Thomas  
Myra Margolin  
Natasha Lalonde  
Raphaelle Chapleau  
Robert Croonquist  
Robert Foah  
Robert Gettel  
Rosanna Hille  
Seth Brown  
Setiawati Soesetyo  
Simon Horn  
Solen Lees  
Stephan Solat  
Thimoty Gillespie  
Virginia Corzine  
Virginia Thomas

**VOLUNTARIOS**  
**Traductores**  
Salman Anglesio  
Maria Berra  
Gregorio Cardenas  
Arnaud Delune  
Lahana Doucet  
Martín Fisco  
Hilman Kaeser  
Ricardo Nudman  
Deana Parent  
Aída Roldán Taborda

**Pasantes**  
Wendy Ng  
Katherine Poole

## **Consejo de Administración de SDIA**

Bardolf Paul (Indonesia - entrante)  
Elias Coragem-Dumit (Presidente de la ASM - Brasil)  
Evan Padilla (EE.UU.)  
Gopinath Parakuni (India - entrante)  
Hannah de Roo (Holland - de salida)  
Kohar Parra (chairman - EE.UU.)  
Olvia Reksodipoetro (Indonesia)  
Osanna Peters (Reino Unido)  
Stephanie Holloway (Reino Unido)  
Viktor Boehm (Alemania)

## **Personal de SDIA**

Virginia Hamida Thomas – Directora Ejecutiva  
Rosanna Hille – Apoyo a la Oficina  
Solen Lees – Comunicaciones y Voluntariado  
Isabel Ana Maria Alvarez – Gestión Financiera

# Informe Financiero

(En Dólares US)

## Estado de la Situación Financiera

Diciembre 31, 2017

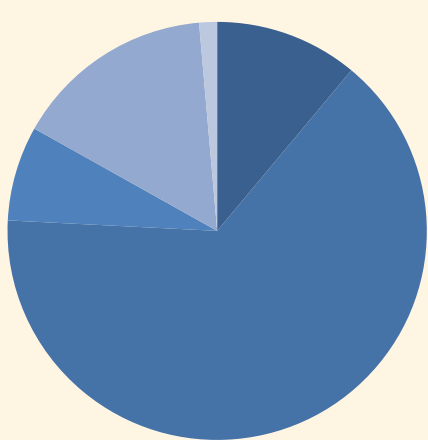
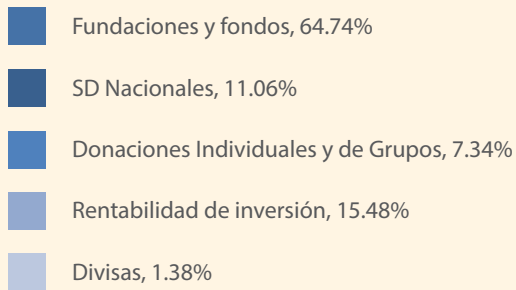
ACTIVO	Operaciones y servicios sin restricción	Proyectos y servicios restringidos	Fondo de dotación restringido	2017	2016
Efectivo y depósitos a plazo fijo	29,738	546,201	2,932	578,871	300,118
Compromisos de donación	377	4,400	-	4,777	-
Avance para actividades	-	160	-	160	160
Valores negociables	-	-	980,553	980,553	902,401
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>30,115</b>	<b>550,761</b>	<b>983,486</b>	<b>1,564,361</b>	<b>1,202,680</b>
<b>PASIVOS</b>					
Cuentas por pagar	1,853	-	-	1,853	861
Ingresos diferido	50	-	-	50	-
<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>1,903</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,903</b>	<b>861</b>
<b>ACTIVOS NETOS</b>					
Sin restricción	28,211	-	-	28,211	18,218
Temporalmente restringido	-	550,761	965,986	1,516,747	1,166,100
Dotacion permanentemente restringido	-	-	17,500	17,500	17,500
<b>TOTAL ACTIVOS NETOS</b>	<b>28,211</b>	<b>550,761</b>	<b>983,486</b>	<b>1,562,458</b>	<b>1,201,818</b>
<b>TOTAL LIABILITIES AND NET ASSETS</b>	<b>30,115</b>	<b>550,761</b>	<b>983,486</b>	<b>1,564,361</b>	<b>1,202,680</b>



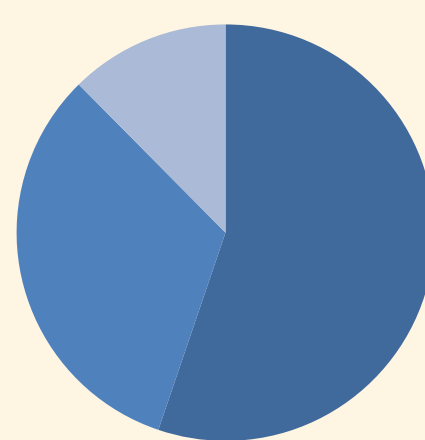
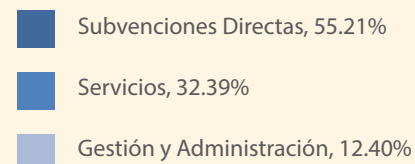
## Estados de Cambio en los Activos Netos 2017

	Sin Restricción	Temporalmente Restringido		2017	2016
		Servicios y Proyectos	Fondo de Dotación		
<b>SALDO INICIAL</b>	18,218	278,329	Dotación	1,201,818	1,253,863
<b>Excess (Deficiency) of revenues over expenditures</b>	9,993	272,433	78,214	360,640	( 52,044 )
<b>SALDO FINAL</b>	<b>28,211</b>	<b>550,761</b>	<b>983,486</b>	<b>1,562,458</b>	<b>1,201,819</b>

### Ingresos—Total \$ 633,647 (USD)



### Uso de Fondos — Total \$ 273,007 (USD)



*Nótese bien. Los fondos no gastados en 2017 son principalmente donaciones confiadas a SDIA para proyectos que duran varios años.*

## Estado de Actividades para el año que finalizó el 31 de diciembre, 2017

INGRESOS, GANANCIAS Y OTRO APOYO	2016	Sin Restricción	Temporalmente Restr
			Servicios & Proyectos
	\$	\$	\$
Fundaciones y Fondos	119,476	1,682	408,562
Donaciones individuales y de grupos	44,678	23,932	22,553
SD Nacionales	67,580	24,145	45,247
Cuotas de los miembros	700	700	-
Rendimiento de inversiones	13,693	51	-
Ganancias (Pérdidas) debidas a la tasa de cambio**	284	3,391	-
Activo neto liberado de restricciones	-	31,333	( 6,175 )
<b>Total ingresos, ganancias y otro apoyo</b>	<b>246,411</b>	<b>85,235</b>	<b>470,188</b>
<b>GASTOS</b>			
<b>Servicios de los Programas:</b>			
Subvenciones directas	181,221	-	150,731
Investigación y publicaciones	18,866	17,407	8,001
Apoyo a la gestión de proyectos	9,746	996	33,191
Apoyo financiero y subsidios	24,338	12,655	5,783
Vínculos a otras organizaciones	20,895	10,404	-
<b>Gestión y Administración:</b>			
Gastos de la Junta Administrativa	13,092	2,928	-
Honorarios de correduría	-	-	-
Directora Ejecutiva	6,996	6,996	-
Asistente de la Directora Ejecutiva	3,996	4,992	-
Servicio de Contabilidad	6,000	4,992	-
Oficina y Misceláneos	5,927	6,522	50
Servicios Profesionales	7,379	7,350	-
<b>Total gastos</b>	<b>298,455</b>	<b>75,242</b>	<b>197,755</b>
<b>EXCESO (DÉFICIT) DE INGRESOS SOBRE GASTOS</b>	<b>( 52,045 )</b>	<b>9,993</b>	<b>272,433</b>

Ganancias (Pérdidas) debidas a la tasa de cambio\*\* representa fluctuaciones en el valor

ingidos

Fondo de Dotación	Total 2017	PRESUPUESTO 2017
\$	\$	
-	410,244	307,000
-	46,486	35,500
-	69,393	35,850
-	700	950
98,056	98,107	20,000
5,327	8,718	-
( 25,158 )	-	( 103,840 )
<b>78,224</b>	<b>633,647</b>	<b>295,460</b>
-	150,731	215,000
-	25,408	21,000
-	34,187	3,000
-	18,438	15,500
-	10,404	11,000
-	<b>2,928</b>	-
-	-	-
-	6,996	7,000
-	4,992	5,000
-	4,992	5,000
10	6,582	5,000
-	7,350	7,700
<b>10</b>	<b>273,007</b>	<b>295,200</b>
<b>78,214</b>	<b>360,640</b>	<b>260</b>

valor de subvenciones recibidas en dólares canadienses en relación al dólar US



**Susila Dharma  
International Association**

572 Empire Street, Greenfield Park,  
Quebec J4V 1W2 Canada

Tel 1-450-761-0592  
info@susiladharm.org

[www.susiladharm.org](http://www.susiladharm.org)

